

SONY®

3-218-419-21 (1)

Адаптер Memory Stick Duo ExpressCard™

Инструкция по пользованию

MSAC-EX1


MEMORY STICK™

Русский

Перед началом эксплуатации устройства внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями и сохраните их для дальнейших справок.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Примечание для покупателей в странах, где действуют директивы ЕС
Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.
Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

Программа: ©2007 Sony Corporation

Документация: ©2007 Sony Corporation

-  “Memory Stick”, “MagicGate Memory Stick”, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “MagicGate Memory Stick Duo”, “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, “Memory Stick Micro”, **MEMORY STICK MICRO**, “M2”, **M2**, “MagicGate”, **MAGIC GATE**, “ATRAC”, “SonicStage” и  являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Sony Corporation.
- Microsoft, Windows и Windows Vista являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- Adobe и Adobe Reader являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками компании Adobe Systems, Inc. в США и/или других странах.
- Macintosh и Mac OS являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Intel и Core являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Intel Corporation и ее дочерних компаний в США и/или других странах.
- Товарный знак и логотипы ExpressCard™ принадлежат компании PCMCIA и используются корпорацией Sony по лицензии. Другие товарные знаки и торговые названия являются собственностью соответствующих владельцев.
- Все прочие товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки являются собственностью соответствующих компаний.
- Символы ТМ и ® упоминаются в данном руководстве не в каждом случае.

Меры предосторожности при использовании

При использовании устройства соблюдайте следующие рекомендации.

- Если корпус загрязнится, протрите его мягкой тканью. Никогда не используйте бензин, спирт, разбавители красок или другие растворители, поскольку они могут повредить устройство.
- При неправильном использовании устройства сохранность данных не гарантируется.

Содержание

Меры предосторожности при использовании	4
Характеристики устройства	6
Проверка комплектности поставки	8
Системные требования	9
Прилагаемое программное обеспечение	10

Для Windows

Установка программного обеспечения на компьютер	11
Использование данного устройства	13
Съемный диск (значок Memory Stick) не отображается	16
Извлечение данного устройства из компьютера	21
“MagicGate” (технология защиты авторских прав)	23
Форматирование/инициализация карты памяти “Memory Stick”	24

Для операционной системы Mac OS

Установка программного обеспечения на компьютер	25
Использование данного устройства	27
Удаление драйвера устройства	29
Устранение неисправностей	30
Технические характеристики	31

Характеристики устройства

Это устройство является адаптером ExpressCard и оно совместимо только с картами памяти “Memory Stick” размера Duo. Устройство можно использовать, подключив его к слоту ExpressCard на компьютере.

Устройство совместимо с 8-битным параллельным интерфейсом “Memory Stick PRO-HG Duo”, а также поддерживает интерфейс PCI Express для увеличения скорости передачи данных до 30 MB/s (240 Mbps) (чтение/запись).*

Можно отправлять большое количество записанных данных с карты памяти “Memory Stick” на компьютер и наоборот.

* Такая скорость передачи карты памяти “Memory Stick PRO-HG Duo” (MS-EX4G) во время копирования файла достигается сразу после ее полного форматирования в среде, одобренной компанией Sony, где оценивалось время копирования файла и рассчитывалось время переноса.

- Далее приведен точный результат измерений и условия.

<Среда компьютера>

Модель: VGN-AR92US (VAIO изготовленный корпорацией Sony)

Процессор: Intel Core 2 Duo T7600 2,33 GHz

Набор микросхем: Intel 945PM Express

Основная память: 2 GB

Место на жестком диске: 80 GB × 2 (RAID 0)

ОС: Windows Vista Ultimate

<Передача данных>

Видеофайл объемом до 922 MB

Кроме того, скорость передачи данных изменяется в зависимости от размера передаваемых файлов, используемых носителей, скорости ОС или процессора и других условий использования. Поэтому скорость передачи 30 MB/s (240 Mbps) не гарантируется при любых условиях.

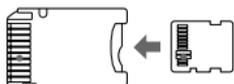
Примечание

Действительная скорость передачи (записи/чтения) может изменяться в зависимости от используемой карты памяти “Memory Stick” и среды компьютера.

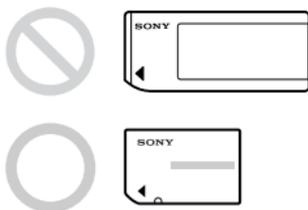
Типы карт памяти “Memory Stick”, которые можно использовать с данным устройством (не прилагается)

- “Memory Stick Duo” (без MagicGate)
- “Memory Stick Duo” (с MagicGate)
- “MagicGate Memory Stick Duo”
- “Memory Stick PRO Duo”
- “Memory Stick PRO-HG Duo”
- “Memory Stick Micro” (“M2”)*

* Для использования с данным устройством карты памяти “Memory Stick Micro”, используйте указанный адаптер (MSAC-MMD/не прилагается).



- С данным устройством нельзя использовать карту памяти обычного размера “Memory Stick”.



- Корпорация Sony не гарантирует, что данное устройство будет работать со всеми типами карт памяти “Memory Stick”. Работа устройства была протестирована со всеми картами памяти “Memory Stick” до 8 GB (MSX-M8GS) (с июля 2007 г.). Посетите следующий веб-узел, чтобы получить сведения о картах памяти “Memory Stick”, поддерживаемых данным устройством. Сведения об обновлениях/версиях карт памяти “Memory Stick” можно найти на следующем веб-узле:
<http://www.sony.net/memorystick/supporte/>

Проверка комплектности поставки

“Memory Stick” не входит в комплект.

- **Адаптер Memory Stick Duo ExpressCard (данное устройство) (1)**
- **Диск CD-ROM (1)**
Диск CD-ROM содержит следующие программы:
 - Драйвер устройства
 - “Memory Stick Formatter” (Windows)
 - Инструкция по пользованию (файл PDF)
- **Руководство по установке (1)**

Системные требования

Рекомендуемая среда Windows

- ОС

Windows XP:

Microsoft Windows XP Home Edition Service Pack 2 или более поздней версии

Microsoft Windows XP Professional Service Pack 2 или более поздней версии

Windows Vista:

Microsoft Windows Vista Home Basic

Microsoft Windows Vista Home Premium

Microsoft Windows Vista Business

Microsoft Windows Vista Enterprise

Microsoft Windows Vista Ultimate

– Указанные выше операционные системы устанавливаются на компьютере при поставке с завода.

– После обновления операционных систем, даже если они указаны выше, нормальная работа не гарантируется.

- Слот ExpressCard (стандартное оборудование)

- Дискковод CD-ROM

Рекомендуемая среда Macintosh

- ОС: Mac OS X v10.4 (10.4.9 или более поздней версии)

– Данная операционная система устанавливается на компьютере при поставке с завода.

– После обновления операционных систем, даже если они указаны выше, нормальная работа не гарантируется.

- Слот ExpressCard (стандартное оборудование)

- Дискковод CD-ROM

Примечание

Не гарантируется нормальная работа для всех компьютеров, даже если они соответствуют рекомендуемым конфигурациям.

Прилагаемое программное обеспечение

CD-ROM (прилагается) содержит следующие программы;

Драйвер устройства

При использовании этого устройства на компьютере необходимо установить драйвер.

Инструкции по установке драйвера устройства см. на стр. 11 (Windows) или 25 (Mac OS).

“Memory Stick Formatter” (Windows)

Это программа для форматирования (инициализации) карты памяти “Memory Stick”. При форматировании все данные, записанные на карту памяти “Memory Stick”, будут удалены.

Для обеспечения совместимости карты памяти “Memory Stick” при использовании с совместимыми продуктами, обязательно используйте эту программу для форматирования “Memory Stick” на данном устройстве. Дополнительную информацию см. на стр. 24.

Примечание

При форматировании карты памяти “Memory Stick”, на которую уже записаны данные, все эти данные будут удалены. Будьте внимательны, чтобы по ошибке не удалить важные данные.

Установка программного обеспечения на компьютер

Примечание

- Драйвер устройства следует устанавливать с диска CD-ROM (прилагается) перед установкой данного устройства в компьютер. Не выполняйте установку, когда устройство вставлено в компьютер. По завершению установки перезагрузите компьютер, а затем вставьте устройство в компьютер.
- Одновременно с установкой драйвера устройства на компьютере также установится программа "Memory Stick Formatter".

В следующих примерах приведены указания для системы Windows Vista. В зависимости от типа операционной системы и настроек компьютера экраны могут выглядеть по-разному.

Выполните следующие действия, чтобы установить драйвер устройства.

Некоторая часть установки выполняется автоматически.

1 Включите компьютер.

На этом этапе не вставляйте устройство в компьютер.

Закройте все запущенные приложения.

Для установки драйвера устройства необходимо войти в систему с правами администратора. Процесс входа в систему с правами администратора описан в руководстве компьютера.

2 Вставьте диск CD-ROM (прилагается) в дисковод CD-ROM на компьютере.

На экране появится "Автозапуск".

3 Нажмите кнопку [Выполнить Setup.exe].

Запустится программа установки.

4 В меню нажмите кнопку [Driver].

5 Внимательно прочитайте лицензионное соглашение, а затем нажмите кнопку [Agree].

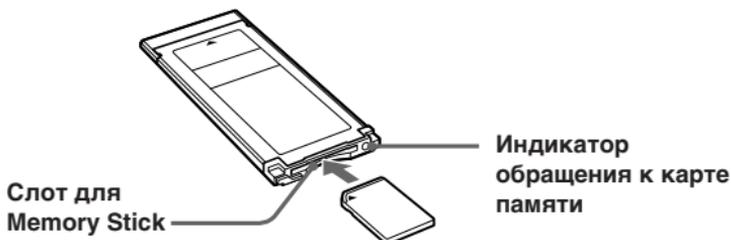
Начинается установка драйвера устройства.

- 6** Нажмите кнопку [Next] в соответствии с указаниями на экране.
Отобразится окно “Ready to install the Program”.
- 7** Нажмите кнопку [Install].
- 8** Нажмите кнопку [Finish].
Установка драйвера устройства завершена, теперь начнется установка программы “Memory Stick Formatter”.
- 9** Выберите язык на экране “Choose Setup Language”, затем нажмите кнопку [Next].
- 10** Следуйте инструкциям на экране и нажмите кнопку [Next].
- 11** Нажмите кнопку [Finish].
Установка программы “Memory Stick Formatter” завершена.
Для использования программы “Memory Stick Formatter” выберите [Пуск] – [Все программы] – [Memory Stick Utility] – [Memory Stick Formatter].
- 12** Перезагрузите компьютер.

Использование данного устройства

В следующем примере приведены указания для системы Windows Vista. В зависимости от типа операционной системы и настроек компьютера экраны могут выглядеть по-разному.

- 1 Вставьте карту “Memory Stick” в слот Memory Stick на данном устройстве.**



- 2 Вставьте данное устройство в слот ExpressCard на компьютере.**

Устройство будет распознано.

Запускается “Мастер нового оборудования”; при использовании ОС Windows XP данное устройство распознается автоматически.



При установке устройства на компьютер или при извлечении устройства с компьютера, выполните действия, показанные на рисунке.

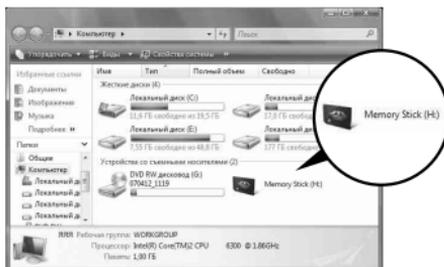
Способы извлечения устройства различаются в зависимости от используемого компьютера.

Примечание

Вставляйте данное устройство в компьютер полностью. При установке устройства соблюдайте правильную ориентацию во избежание повреждения.

3 Убедитесь, что устройство распознано.

- 1 Нажмите кнопку [Пуск] и выберите пункт [Компьютер].
- 2 Убедитесь, что отображается значок вновь распознанной карты памяти “Memory Stick (H:)”.



Этот значок “Memory Stick (H:)” свидетельствует о том, что устройство вставлено в компьютер. В зависимости от используемого компьютера имя диска ((H:) и т.д.) может быть разным.

Установка устройства будет выполнена, когда отобразится значок “Memory Stick (H:)”.

Значок “Memory Stick (H:)” может отобразиться через некоторое время.

4 Перетащите данные, которые требуется передать.

Перетащите данные, которые требуется передать с компьютера на карту памяти “Memory Stick” (данное устройство) или с карты памяти “Memory Stick” (данное устройство) на компьютер.

■Примечание

Мигающий индикатор доступа показывает, что осуществляется доступ к данным. Никогда не извлекайте карту памяти “Memory Stick”, не выключайте компьютер и не извлекайте данное устройство из компьютера, когда мигает индикатор доступа. Это может привести к повреждению данных на карте памяти “Memory Stick”.

Съемный диск (значок Memory Stick) не отображается

Возможно, драйвер устройства установлен неправильно. Установите устройство в компьютер и выполните следующие действия.

При использовании Windows XP

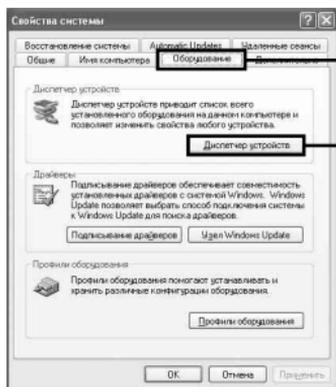
Войдите в систему в качестве администратора или используйте имя пользователя с правами администратора. Для получения прав администратора для входа в систему см. руководство по эксплуатации компьютера.

1 Откройте экран “Свойства на системата”.

- 1 Нажмите кнопку [старт].
- 2 Выберите пункт [Контролен панел].
- 3 Дважды щелкните значок [Производите льность и обслуживание].
- 4 Щелкните значок “Система”.



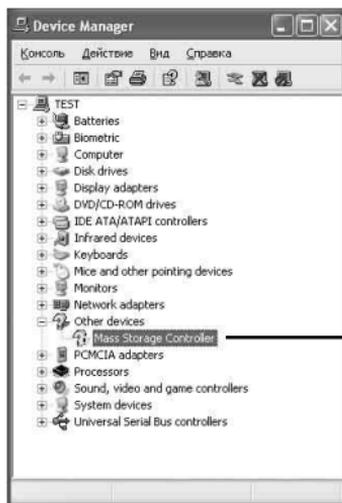
2 Проверьте, правильно ли установлен драйвер устройства.



- 1 Перейдите на вкладку [Оборудование] на экране "Свойства на системата".
- 2 Перейдите на вкладку [диспетчер устройств].



Отобразится экран "диспетчер устройств".



Проверьте, отображается ли значок [Контроллер запоминающего устройства], перед которым стоит символ "!".

3 Отмените регистрацию драйвера устройства, если он установлен неправильно.

Если при выполнении действий, описанных в шаге 2, было установлено, что отображается сообщение [!Контроллер запоминающего устройства], драйвер устройства установлен неправильно.

Выполните следующие действия, чтобы удалить драйвер устройства.

Можно удалять только устройство [!Контроллер запоминающего устройства].

- ① Щелкните правой кнопкой мыши [!Контроллер запоминающего устройства].
- ② Выберите пункт [Удалить]. Появится экран “Подтверждение удаления устройства”.
- ③ Нажмите кнопку [ОК]. Устройство удалено.
- ④ Перезагрузите компьютер после отключения устройства от компьютера.

Установите драйвер устройства еще раз, выполнив действия, описанные в шаге 1 на стр. 11.

Примечание

При удалении устройств, отличных от [!Контроллер запоминающего устройства], компьютер не будет работать надлежащим образом.

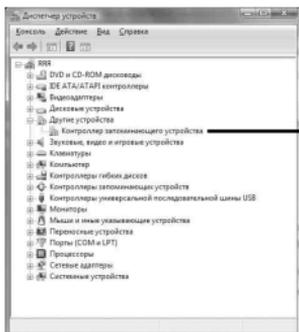
При использовании Windows Vista

Войдите в систему в качестве администратора или используйте имя пользователя с правами администратора. Для получения прав администратора для входа в систему см. руководство по эксплуатации компьютера.

1 Отобразится экран “Диспетчер устройств”.

- 1 Нажмите кнопку [Пуск].
- 2 Выберите пункт [Панель управления].
- 3 Выберите вкладку [Диспетчер устройств] на экране “Система и ее обслуживание”.
Появится экран “Управление учетной записью”.
- 4 Нажмите кнопку [Продолжить].

2 Проверьте, правильно ли установлен драйвер устройства.

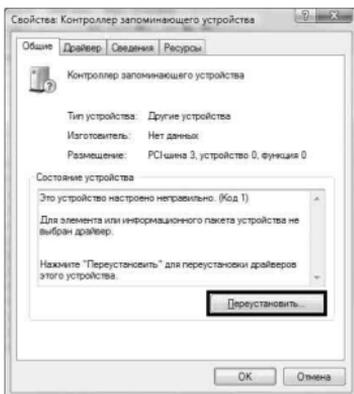


Проверьте, отображается ли значок [Контроллер запоминающего устройства], перед которым стоит символ “!”.

3 Если установлен неверный драйвер устройства, установите другой драйвер.

Если при выполнении действий, описанных в шаге 2, было установлено, что отображается сообщение [!Контроллер запоминающего устройства], драйвер устройства установлен неправильно.

- 1 Щелкните правой кнопкой мыши [!Контроллер запоминающего устройства] и выберите [Свойства]. Появится экран “Свойства: Контроллер запоминающего устройства”.
- 2 Нажмите кнопку [Переустановить...].



Извлечение данного устройства из компьютера

Прежде чем извлечь данное устройство из компьютера, выполните следующие действия.

В следующих примерах приведены указания для системы Windows Vista. В зависимости от типа операционной системы и настроек компьютера экраны могут выглядеть по-разному.

- 1** Нажмите значок “Безопасное извлечение устройства” на панели задач в правом нижнем углу экрана.



Данный раздел называется панелью задач.

- 2** Нажмите кнопку [Безопасное извлечение “SONY Memory Stick Duo ExpressCard Adaptor (диск G:)”].



В зависимости от используемого компьютера имя диска ((G:) и т.д.) может быть разным.

3 Появится окно “Теперь это устройство может быть безопасно извлечено из компьютера.”, после чего устройство можно извлечь из компьютера.

Примечание

Индикаторы могут различаться в зависимости от установленной на компьютере операционной системы.

Примечание

- При извлечении карты памяти “Memory Stick” из устройства сначала необходимо извлечь данное устройство из компьютера, как было описано выше.
- Не извлекайте карту памяти “Memory Stick” из устройства, когда мигает индикатор доступа. Это может привести к повреждению данных на карте памяти “Memory Stick”.
- Если извлечь это устройство или карту памяти “Memory Stick” из данного устройства, не выполнив вышеуказанных действий, можно повредить “Memory Stick”. Извлеките данное устройство или карту памяти “Memory Stick” после выполнения этих операций. Корпорация Sony не несет ответственности за любые повреждения в результате невыполнения вышеуказанных инструкций.

Перепечатка снимков экрана продуктов Microsoft осуществлена с разрешения Microsoft Corporation.

“MagicGate” (технология защиты авторских прав)

“MagicGate” - это общее название технологии защиты авторских прав, разработанной корпорацией Sony. Музыка и другие данные, требующие защиты авторских прав, можно записывать и воспроизводить, используя совместимую с “MagicGate” карту памяти “Memory Stick” и устройство, совместимое с технологией “MagicGate”, каковым и является данное устройство. Используя “SonicStage CP” с этим устройством, можно переносить на карту памяти “Memory Stick” музыкальные данные в формате ATRAC, обладающие защитой авторских прав.

О программе “SonicStage CP”

“SonicStage CP” - многофункциональное программное обеспечение для прослушивания музыки.

При использовании программы “SonicStage CP” можно прослушивать музыку с разных источников, например с музыкальных компакт-дисков и т.п., или импортировать музыку на жесткий диск компьютера для полного управления всей коллекцией.

Более того, музыкальные данные, которые были импортированы на жесткий диск компьютера, также можно передавать на карту памяти “Memory Stick” с помощью данного устройства, таким образом их можно прослушивать не только на компьютере.

Программу “SonicStage CP” можно бесплатно загрузить со следующего веб-узла. Серийный номер на нижней панели устройства необходим для выполнения загрузки.
<http://www.sony.net/memorystick/support/e/>

Форматирование/инициализация карты памяти “Memory Stick”

При форматировании все данные, записанные на карту памяти “Memory Stick”, будут удалены. Для форматирования карты памяти “Memory Stick” используйте программное обеспечение “Memory Stick Formatter” (прилагается).

Подробную информацию по использованию “Memory Stick Formatter” см. в справке, прилагаемой к “Memory Stick Formatter”.

“Memory Stick Formatter” можно загрузить со следующего веб-узла:
<http://www.sony.net/memorystick/supporte/>

Примечание

При форматировании “Memory Stick”, содержащей данные, ранее записанные данные будут удалены. Будьте внимательны, чтобы случайно не удалить важные данные.

- 1** Вставьте карту памяти “Memory Stick” в данное устройство.
- 2** Вставьте данное устройство в компьютер.
- 3** Запустите программу “Memory Stick Formatter”.
- 4** После подтверждения выбора диска, к которому относится карта памяти “Memory Stick”, щелкните [Start format].

Примечание

Ни в коем случае не извлекайте данное устройство из компьютера во время форматирования карты памяти “Memory Stick”. Это может привести к повреждению данных, хранящихся на карте памяти “Memory Stick”.

Установка программного обеспечения на компьютер

Примечание

Драйвер устройства следует устанавливать с диска CD-ROM (прилагается) перед установкой данного устройства в компьютер. Не выполняйте установку, когда устройство вставлено в компьютер. По завершению установки перезагрузите компьютер, а затем вставьте устройство в компьютер.

Выполните следующие действия, чтобы установить драйвер устройства.

Некоторая часть установки выполняется автоматически.

1 Включите компьютер.

На этом этапе не вставляйте устройство в компьютер. Закройте все запущенные приложения.

2 Вставьте диск CD-ROM (прилагается) в дисковод CD-ROM на компьютере.

3 Откройте папку “Mac OS” и дважды щелкните файл [MSAC-EX1 Device Driver.dmg].

Отобразится “MSAC-EX1 Device Driver”.

4 Дважды щелкните [MSAC-EX1 Device Driver Installer].

5 Нажмите кнопку [Continue] на экране “Welcome to MSAC-EX1 Device Driver vxxx Installer”.

6 Нажмите кнопку [Continue] на экране “Select Destination”.

7 Нажмите кнопку [Install] на экране “Easy install to ‘xxx’”.

8 Введите “ID” и “password” и нажмите кнопку [OK] на экране проверки подлинности.

9 Нажмите кнопку [Continue to install] на экране подтверждения установки.

Начнется установка драйвера устройства.

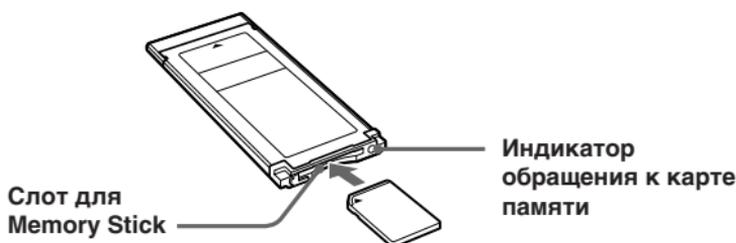
10 После завершения установки нажмите кнопку [Restart].

Использование данного устройства

Примечание

Драйвер устройства следует устанавливать с диска CD-ROM (прилагается) перед установкой данного устройства в компьютер. После завершения установки перезагрузите компьютер.

- 1** Вставьте карту “Memory Stick” в слот Memory Stick на данном устройстве.



- 2** Вставьте данное устройство в слот ExpressCard на компьютере.



При установке устройства на компьютер или при извлечении устройства с компьютера, выполните действия, показанные на рисунке.

Способы извлечения устройства различаются в зависимости от используемого компьютера.

Примечание

Вставляйте данное устройство в компьютер полностью. При подключении устройства соблюдайте правильную ориентацию во избежание повреждения.

3 Убедитесь, что устройство распознано.

Убедитесь, что на рабочем столе отображается значок вновь распознанной карты памяти “Memory Stick”.

4 Перетащите данные, которые требуется передать.

Перетащите данные, которые требуется передать с компьютера на карту памяти “Memory Stick” (данное устройство) или с карты памяти “Memory Stick” (данное устройство) на компьютер.

5 Извлеките данное устройство.

Перетащите значок “Memory Stick” в корзину и извлеките данное устройство из компьютера.

Примечание

- Значок данного устройства не отображается на рабочем столе, пока в устройство не будет вставлена карта памяти “Memory Stick”.
- Мигающий индикатор доступа показывает, что осуществляется доступ к данным. Никогда не извлекайте карту памяти “Memory Stick”, не выключайте компьютер и не извлекайте данное устройство из компьютера, когда мигает индикатор доступа. Это может привести к повреждению данных на карте памяти “Memory Stick”.

Удаление драйвера устройства

- 1** Вставьте диск CD-ROM (прилагается) в дисковод CD-ROM на компьютере.
- 2** Откройте папку “Mac OS” и дважды щелкните файл [MSAC-EX1 Device Driver.dmg].
Отобразится экран “MSAC-EX1 Device Driver”.
- 3** Дважды щелкните [MSAC-EX1 Device Driver Uninstaller].
Начнется удаление драйвера устройства.

Устранение неисправностей

Симптом	Причина/Решение
Значок съемного диска (Memory Stick) не отображается.	<ul style="list-style-type: none">• Данное устройство или “Memory Stick” вставлены неправильно. → Выполните установку правильно. (стр. 13)• Драйвер устройства не установлен или установлен неправильно. → Установите или удалите и повторно установите драйвер устройства с диска CD-ROM (прилагается). (стр. 11)
Не удается получить доступ к “Memory Stick” из окна Explorer или “Мой компьютер” (“Компьютер”).	<ul style="list-style-type: none">• Карта памяти “Memory Stick” не установлена. → Установите “Memory Stick”.
При установке карты памяти “Memory Stick” индикатор обращения к карте памяти не загорается.	<ul style="list-style-type: none">• Разъем карты памяти “Memory Stick” загрязнен. → Посмотрите есть ли пыль или грязь на разъеме “Memory Stick”. Удалите грязь и повторно установите “Memory Stick”.

Технические характеристики

Интерфейс: ExpressCard/34

Внешние габариты	прибл. 34 мм × 5 мм × 75 мм (ширина × высота × глубина)
Вес	прибл. 22 г (не включая карту памяти “Memory Stick”)
Рабочие условия	температура от 0 °С до 55 °С влажность от 20 % до 80 % (конденсация не допускается)

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

В случае возникновения вопросов/комментариев по данному продукту посетите веб-узел поддержки пользователей по адресу <http://www.sony.net/memorystick/supporte/>

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation